



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2009. gada 17. septembrī
(OR. en)**

13347/09

PUBLIC 138

PIEZĪME.

Temats: PADOMES IKMĒNEŠA TIESĪBU AKTU SARAKSTS - 2009. GADA
JŪLIJS/AUGUSTS

Šajā dokumentā ir iekļauts:

- I PIELIKUMS, kurā ietverts tādu tiesību aktu saraksts, ko Padome pieņēmusi 2009. gada jūlijā/augustā ¹²,
- II PIELIKUMS, kurā minētas papildu norādes par šo tiesību aktu pieņemšanu, I DAĻĀ sniegta informācija par tiesību akta pieņemšanu, piemēram, pieņemšanas datums, attiecīgā Padomes sanāksme, pieņemtā dokumenta numurs un – attiecīgā gadījumā – piemērojamie balsošanas noteikumi, balsošanas rezultāti, balsojuma skaidrojumi un Padomes sanāksmes protokolā publicētās deklarācijas. II DAĻĀ sniegta informācija, kuru Padome bija nolēmusi publiskot attiecībā uz citu tiesību aktu pieņemšanu.

Minētie dokumenti ir pieejami arī internetā (<http://consilium.europa.eu/>), sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība" un "Padomes aktu apkopojums". Sarakstā minētos dokumentus var saņemt no Padomes dokumentu publiskā reģistra ([Pieejā Padomes dokumentiem: publiskais reģistrs](#)).

¹ Izņemot dažus tiesību aktus ar ierobežotu ietekmi kā, piemēram, procesuālus lēmumus, nominācijas, tādu iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautiskiem nolīgumiem, budžeta lēmumus par konkrētiem jautājumiem u.c.

² Ja tiesību akti tiek pieņemti koplēmuma procedūrā, Padomes sanāksmes datums, kad tiesību akts ir pieņemts, var atšķirties no attiecīgā tiesību akta datuma, jo koplēmuma procedūras tiesību akti tiek uzskatīti par pieņemtiem tikai pēc tam, kad tos ir parakstījis gan Padomes, gan Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs un abu minēto iestāžu ģenerālsēkretāri.

Būtu jāņem vērā, ka autentiski ir tikai un vienīgi tie protokoli, kas attiecas uz tiesību aktu pieņemšanu galīgā redakcijā (pieejami internetā: : <http://consilium.europa.eu/>, skatīt sadaļā "Dokumenti", "Likumdošanas procesa pārskatāmība", "Padomes sanāksmju protokoli").

TĀDU TIESĪBU AKTU SARAKSTS, KO PADOME PIENĒMUSI**2009. GADA JŪLIJĀ/AUGUSTĀ****Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 3. jūlijā**

Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas Reglamenta grozījumi
OV L 184, 16.7.2009., 10.-11. lpp.

2009/528/EK, Euratom: Padomes Lēmums (2009. gada 3. jūlijs) par jauna Eiropas Kopienu Komisijas locekļa iecelšanu
OV L 178, 9.7.2009., 16.-16. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 6. jūlijā

Padomes Regula (EK) Nr. 613/2009 (2009. gada 6. jūlijs) , ar ko nosaka korekcijas koeficientus, kurus no 2008. gada 1. jūlija piemēro trešās valstīs strādājošu Eiropas Kopienu ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku atalgojumam
OV L 181, 14.7.2009., 1.-7. lpp.

Eiropas Savienības Padomes 2954. sanāksme (EKONOMIKA un FINANSES), kas notika Briselē 2009. gada 7. jūlijā

Padomes Regula (EK) Nr. 664/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar ko izveido procedūru sarunu risināšanai un divpusēju nolīgumu noslēgšanai starp dalībvalstīm un trešām valstīm par jurisdikciju, spriedumu un lēmumu atzīšanu un izpildi laulības lietās, lietās par vecāku atbildību un uzturēšanas saistību lietās, un tiesību aktiem, kas piemērojami uzturēšanas saistību lietās
OV L 200, 31.7.2009., 46.-51. lpp.

2009/536/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par dalībvalstu nodarbinātības politikas pamatnostādņēm
OV L 180, 11.7.2009., 16.-17. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 614/2009 (2009. gada 7. jūlijs) par vienotu sistēmu ovalbumīna un laktalbumīna tirdzniecībai (kodificēta versija)
OV L 181, 14.7.2009., 8.-13. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 679/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1386/2007, ar ko nosaka Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā piemērojamos saglabāšanas un izpildes pasākumus
OV L 197, 29.7.2009., 1.-16. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/79/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu mehānisko transportlīdzekļu līdzbraucēja roku turekļiem (kodificēta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 201, 1.8.2009., 29.-35. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/78/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu mehānisko transportlīdzekļu atbalsta kājiņām (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 231, 3.9.2009., 8.-20. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/80/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru identifikāciju (kodificēta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 202, 4.8.2009., 16.-28. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 633/2009/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Kopienas
OV L 190, 22.7.2009., 1.-10. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 662/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido procedūru sarunu risināšanai un nolīgumu noslēgšanai starp dalībvalstīm un trešām valstīm par konkrētiem jautājumiem saistībā ar tiesību aktiem, kas piemērojami līgumiskām un ārpuslīgumiskām saistībām
OV L 200, 31.7.2009., 25.-30. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 663/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā
OV L 200, 31.1.2009., 31.-45. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/81/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 216, 20.8.2009., 76.-136. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 625/2009 (2009. gada 7. jūlijs) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (kodificēta versija)
OV L 185, 17.7.2009., 1.-15. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 598/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar ko piemēro galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importu
OV L 179, 10.7.2009., 1.-25. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 599/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar kuru piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas piemērots Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam
OV L 179, 10.7.2009., 26.-51. lpp.

Padomes secinājumi par procikliskumu
11880/09

2009/591/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Latvijā
OV L 202, 4.8.2009., 50.-51. lpp.

Padomes ieteikums Latvijai, lai izbeigtu pārmērīga valdības deficīta stāvokli
11660/09

2009/587/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Maltā
OV L 202, 4.8.2009., 42.-43. lpp.

Padomes ieteikums Maltai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli
11396/09

2009/588/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Lietuvā
OV L 202, 4.8.2009., 44.-45. lpp.

Padomes ieteikums Lietuvai par pārmērīga valsts budžeta deficīta novēršanu
11398/09

2009/589/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Polijā
OV L 202, 4.8.2009., 46.-47. lpp.

Padomes ieteikums Polijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli
11400/09

Padomes ieteikums Ungārijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli
11404/09

2009/590/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Rumānijā
OV L 202, 4.8.2009., 48.-49. lpp.

Padomes ieteikums Rumānijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli
11402/09

Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Beļģijas stabilitātes programmu 2008.-2013. gadam
OV C 166, 18.7.2009., 1.-6. lpp.

Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Austrijas stabilitātes programmu 2008.-2013. gadam
OV C 166, 18.7.2009., 7.-11. lpp.

Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Slovēnijas stabilitātes programmu 2008.-2011. gadam
OV C 195, 19.8.2009., 1.-5. lpp.

Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par Slovākijas stabilitātes programmu 2008.–2011. gadam
OV C 170, 22.7.2009., 1.-5. lpp.

Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Rumānijas konverģences programmu 2008.-2011. gadam
OV C 170, 22.7.2009., 6.-11. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 9. jūlijā

2009/532/EK: Padomes Lēmums, kas pieņemts, tiekoties valstu vai to valdību vadītājiem, (2009. gada 9. jūlijs), ar kuru izvirza personu, ko tā paredz iecelt par Komisijas priekšsēdētāju laikposmam no 2009. gada līdz 2014. gadam
OV L 179, 10.7.2009., 61.-61. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 10. jūlijā

Komisijas Regula (EK) Nr. 690/2009 (2009. gada 30. jūlijs) par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 199, 31.7.2009., 6.-6. lpp.

Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA) 2956. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 13. jūlijā

2009/562/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 13. jūlijs) par metama neiekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un par atļauju atsaukšanu minēto vielu saturošiem augu aizsardzības līdzekļiem (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 196, 28.7.2009., 22.-26. lpp.

Padomes Direktīva 2009/82/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar ko groza Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā iekļautu tetrakonazolu kā darbīgo vielu (Dokuments attiecas uz EEZ)
OV L 196, 28.7.2009., 10.-13. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 808/2004 attiecībā uz Kopienas statistiku par informācijas sabiedrību
PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par drošības un veselības aizsardzības minimālajām prasībām, darba ņēmējiem lietojot darba aprīkojumu darbā (otrā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (kodificēta versija)
PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par iekšējo ūdensceļu kuģu kuģošanas licenču savstarpēju atzīšanu (kodificēta versija)
PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 48. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (kodificēta versija)
PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu un kontroli saistībā ar pienākumu apdrošināt šādu atbildību (kodificēta versija)
PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par vienkāršām spiedtvertnēm (kodificēta versija)
PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva uzņēmējdarbības tiesību jomā par viena īpašnieka sabiedrībām ar ierobežotu atbildību (kodificēta versija)
PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)

Padomes Regula (EK) Nr. 617/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par autonomas tarifu kvotas atvēršanu augstas kvalitātes liellopu gaļas importam
OV L 182, 15.7.2009., 1.-1. lpp.

Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz priekšlikumu grozīt Muitas konvenciju par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, izmantojot TIR karneti (1975. gada TIR konvencija)
11044/09 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl)

Padomes Regula (EK) Nr. 626/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru pabeidz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 3. punktu veikto daļējo starpposma pārskatīšanu par antidempinga maksājumu, ko piemēro dažu Indijas izcelsmes grafiņa elektrodu sistēmu importam
OV L 185, 17.7.2009., 16.-18. lpp.

2009/592/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 13. jūlijs), ar ko groza Lēmumu 2009/290/EK (2009. gada 20. janvāris) par Kopienas vidēja termiņa finansiālās palīdzības piešķiršanu Latvijai
OV L 202, 4.8.2009., 52.-52. lpp.

Padomes lēmums par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses
5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt)

Padomes Lēmums par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses

5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt) + ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg)

Padomes Lēmums, ar ko nosaka finansiālās iemaksas, ko dalībvalstis veic Eiropas Attīstības fondā (iemaksu otrā daļa par 2009. gadu)

11543/09

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 16. jūlijā

2009/552/EK, Euratom: Padomes Lēmums (2009. gada 16. jūlijs) par jauna Eiropas Kopienu Komisijas locekļa iecelšanu

OV L 185, 17.7.2009., 23.-23. lpp.

Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2957. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 27. jūlijā

Padomes Regula (EK) Nr. 753/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 43/2009 attiecībā uz dažu zivju krājumu zvejas iespējām un ar tām saistītiem nosacījumiem

OV L 214, 19.8.2009., 1.-15. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 754/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar kuru no Regulas (EK) Nr. 1342/2008 III nodaļā noteiktā zvejas piepūles režīma izslēdz konkrētas kuģu grupas

OV L 214, 19.8.2009., 16.-17. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko attiecībā uz dažu termiņu pagarināšanu groza Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū

PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro Marco Polo programmu Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (Marco Polo II)

PE-CONS 3660/09

Eiropas Parlamenta un Padomes lēmums par Kopienas līdzdalību Eiropas metroloģijas pētniecības un attīstības programmā, ko uzsākušas vairākas dalībvalstis

PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par ozona slāni noārdošām vielām (pārstrādāta versija)

PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 77/91/EEK, 78/855/EEK un 82/891/EEK un Direktīvu 2005/56/EK attiecībā uz prasībām par ziņojumu iesniegšanu un dokumentāciju apvienošanās un sadalīšanas gadījumos
PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumiem (ISA)
PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem
PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 87/372/EEK par frekvenču joslām, kas rezervējamās publisku Viseiropas sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakaru saskaņotai ieviešanai Kopienā
PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu
PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu un ar ko nosaka tās pielikumu saturu
PE-CONS 3647/09

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par kredītreitingu aģentūrām
PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par pārrobežu maksājumiem Kopienā, ar kuru atceļ Regulu (EK) Nr. 2560/2001
PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Direktīvu 2006/48/EK, Direktīvu 2006/49/EK un Direktīvu 2007/64/EK attiecībā uz bankām, kuras saistītas ar galvenajām iestādēm, dažiem pašu kapitāla posteņiem, lieliem riska darījumiem, uzraudzības pasākumiem un krīzes pārvaldību
PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu
PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido Kopienas programmu īpašu pasākumu atbalstam finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā
PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)

Padomes Lēmums par Eiropas Kopienas Pagaidu nolīguma par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem noslēgšanu starp Eiropas Kopienu, Eiropas Ogļu un tērauda kopien un Eiropas Atomenerģijas kopien, no vienas puses, un Turkmenistānu, no otras puses
11549/1/09 REV 1

Padomes Lēmums 2009/597/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par Horvātijas Republikas piedalīšanos Eiropas Savienības militārajā operācijā ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija Atalanta)
OV L 202, 4.8.2009., 83.-83. lpp.

Padomes Vienotā rīcība 2009/571/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim saistībā ar krīzi Gruzijā
OV L 197, 29.7.2009., 109.-109. lpp.

Padomes Lēmums 2009/570/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza un pagarina Lēmumu 2008/901/KĀDP par neatkarīgu starptautisku izmeklēšanas misiju par konfliktu Gruzijā
OV L 197, 29.7.2009., 108.-108. lpp.

Padomes Vienotā rīcība 2009/572/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza un pagarina Vienoto rīcību 2008/736/KĀDP par Eiropas Savienības Pārraudzības misiju Gruzijā, EUMM Georgia
OV L 197, 29.7.2009., 110.-110. lpp.

Padomes Kopējā nostāja 2009/573/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku
OV L 197, 29.7.2009., 111.-116. lpp.

Padomes secinājumi par Keniju
12440/09

Padomes Regula (EK) Nr. 680/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu
OV L 197, 29.7.2009., 17.-17. lpp.

Padomes Lēmums 2009/569/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs) par atbalstu OPCW darbībām, īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai
OV L 197, 29.7.2009., 96.-107. lpp.

Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas īpašo ziņojumu Nr. 3/2009 par struktūrpasākumu izdevumu efektivitāti notekūdeņu attīrīšanā 1994.-1999. un 2000.-2006. gada programmu posmā
11995/09

2009/593/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 27. jūlijs), ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz Banka Slovenije ārējo revidentu
OV L 202, 4.8.2009., 53.-53. lpp.

Padomes Lēmums par to, lai Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti, no otras puses, par aspektiem minēto valstu dalībai Eiropas Aģentūrā operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām
10701/09

ES un Rietumbalkānu valstu narkomānijas apkarošanas rīcības plāns (2009-2013)
12185/09

Padomes secinājumi par Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 4/2009 par to, kā Komisija pārvalda nevalstisko dalībnieku iesaistīšanos EK attīstības sadarbībā
12194/09

Padomes Regula (EK) Nr. 681/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar kuru pabeidz pārskatīšanu saistībā ar jaunu eksportētāju attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 192/2007, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu dažu polietilēnterestālātu importam, kuru izcelsme ir, inter alia, Malaizijā, ar kuru atkārtoti piemēro maksājumu attiecībā uz viena šīs valsts eksportētāja importu un pārtrauc šā importa reģistrāciju
OV L 197, 29.7.2009., 18.-19. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 703/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velmētu stieplu importam, un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Moldovas Republikas un Turcijas izcelsmes velmētu stieplu importu
OV L 203, 5.8.2009., 1.-13. lpp.

Padomes Regula (EK) Nr. 682/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko izbeidz daļējo starpposma pārskatīšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kurus piemēro noteiktu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes plastikāta maisu un maisiņu importam
OV L 197, 29.7.2009., 20.-21. lpp.

2009/618/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 27. jūlijs) par apspriešanās procedūras pabeigšanu ar Gvinejas Republiku saskaņā ar Kotonū nolīguma 96. pantu
OV L 214, 19.8.2009., 34.-39. lpp.

Padomes Lēmums par Nolīguma, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrumāfrikas Kopienas partnervalstīm, no otras puses, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu
17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + ADD 2
REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it)

Padomes Lēmums, ar ko izdara grozījumus noteikumos, ar kuriem paredz bezdarbnieka pabalsta piešķiršanas noteikumu piemērošanas kārtību attiecībā uz pagaidu darbiniekiem, īstenojot Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 28.a panta 10. punktu
11712/09 + REV 1 (mt)

Padomes secinājumi attiecībā uz Islandes pieteikumu dalībai Eiropas Savienībā
12311/09

**Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS)
2958. sanāksme, kas notika Briselē, 2009. gada 27. un 28. jūlijā**

Padomes secinājumi par Somāliju
12441/09

Padomes secinājumi par EUMM Georgia
12243/09

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 4. augustā

Padomes Lēmums 2009/599/KĀDP (2009. gada 4. augusts), ar ko īsteno Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku
OV L 203, 5.8.2009., 81.-84. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 7. augustā

Padomes Vienotā rīcība 2009/605/KĀDP (2009. gada 7. augusts), ar kuru groza Vienoto rīcību 2009/137/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Kosovā
OV L 206, 8.8.2009., 20.-20. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 13. augustā

Padomes Kopējā nostāja 2009/615/KĀDP (2009. gada 13. augusts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2006/318/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu
OV L 210, 14.8.2009., 38.-69. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 17. augustā

Padomes Regula (EK) Nr. 768/2009 (2009. gada 17. augusts), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1890/2005, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu dažu tādu nerūsējošā tērauda skrūvju un stiprinājumu veidu un to daļu importam, kuru izcelsme, inter alia, ir Vjetnamā
OV L 221, 25.8.2009., 1.-4. lpp.

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. augustā

Padomes Regula (EK) Nr. 803/2009 (2009. gada 27. augusts), ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu dažu veidu dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā un Taizemē un kuri nosūtīti no Taivānas, neatkarīgi no tā, vai ir norādīta to izcelsme Taivānā, un ar ko atceļ atbrīvojumu, kas piešķirts Chup Hsin Enterprise Co. Ltd un Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.
OV L 233, 4.9.2009., 1.-17. lpp.

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Savienības Padomes 2954. sanāksme (EKONOMIKA un FINANCES), kas notika Briselē 2009. gada 7. jūlijā Padomes Regula (EK) Nr. 664/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar ko izveido procedūru sarunu risināšanai un divpusēju nolīgumu noslēgšanai starp dalībvalstīm un trešām valstīm par jurisdikciju, spriedumu un lēmumu atzīšanu un izpildi laulības lietās, lietās par vecāku atbildību un uzturēšanas saistību lietās, un tiesību aktiem, kas piemērojami uzturēšanas saistību lietās Padomes deklarācija par 6. un 9. pantu "Gadījumos, kad Komisija, pamatojoties uz 6. pantu, paredz nepiešķirt pilnvarojumu sākt oficiālas sarunas par paredzēto nolīgumu vai, pamatojoties uz 9. pantu, paredz nepiešķirt pilnvarojumu noslēgt nolīgumu, par kuru sarunas ir pabeigtas, attiecīgā dalībvalsts, ja vēlas, var jebkurā laikā vērsties pie Padomes, lai rastu iespēju tajā sarīkot debates par šo jautājumu." Padomes un Komisijas deklarācijas par 13. pantu "Padome aicina Komisiju, gatavojot ziņojumu saskaņā ar 13. pantu, rūpīgi apsvērt, vai, ņemot vērā pieredzi, kas gūta, piemērojot regulu, regula pēc tās termiņa beigām būtu jāaizstāj ar jaunu regulu, kas attiektos uz to pašu piemērošanas jomu vai tādu, kurā būtu iekļautas arī citas jomas, uz ko attiecas citi Kopienas instrumenti. Sakarā ar ziņojumu saistībā ar regulas par piemērojamiem tiesību aktiem piemērošanu Komisijai būtu īpaši jāapsver, vai iespējamā jaunā regulā būtu jāiekļauj atzīšana un izpilde saistībā ar Regulu (EK) Nr. 44/2001. Komisija pieņem zināšanai šo uzaicinājumu un rūpīgi izskatīs to, gatavojot ziņojumu par regulas piemērošanu, neskarot savu kompetenci."	9987/09 + REV 1 (fi)	Pieņemts vienprātīgi	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Komisijas deklarācija "Komisija atgādina, ka tiesības un pienākumus, kas izriet no nolīgumiem, ko noslēgusi viena vai vairākas dalībvalstis pirms to iestāšanās datuma, no vienas puses, un viena vai vairākas trešās valstis, no otras puses, neietekmē EK līguma noteikumi saskaņā ar 307. panta pirmo daļu. Tas attiecas arī uz tā dēvētajiem plašas tiesiskās palīdzības nolīgumiem. Tiktāl, ciktāl šādi nolīgumi nav savietojami ar EK līgumu, dalībvalstis veic atbilstīgus pasākumus, lai saskaņā ar Līguma 307. panta otro daļu novērstu konstatētās neatbilstības. Komisija uzskata, ka dalībvalstīm, kuras pievienojas, būtu no jauna jārisina sarunas par šādiem nolīgumiem, lai novērstu visas neatbilstības ar Kopienas <i>acquis</i> , tostarp tādos jautājumos kā jurisdikcija, atzīšana un izpilde civillietās un komercietās. Komisija piedāvā pilnībā sadarboties, lai panāktu apmierinošu iznākumu attiecībā uz šiem specifiskajiem nolīgumiem. Komisija uzskata, ka minēto atkārtoto sarunu rezultātus būtu jāpārskata astoņus gadus pēc regulu pieņemšanas."			
2009/536/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par dalībvalstu nodarbinātības politikas pamatnostādņēm	10421/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 614/2009 (2009. gada 7. jūlijs) par vienotu sistēmu ovalbumīna un laktalbumīna tirdzniecībai (kodificēta versija)	10357/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 679/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1386/2007, ar ko nosaka Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā piemērojamos saglabāšanas un izpildes pasākumus	10150/09 + COR 1 (hu) + REV 1 (lv)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/79/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu mehānisko transportlīdzekļu līdzbraucēja roku turekļiem (kodificēta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3626/1/08 REV 1	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/78/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu mehānisko transportlīdzekļu atbalsta kājiņām (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3625/1/08 REV 1	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/80/EK (2009. gada 13. jūlijs) par divriteņu vai trīsriteņu mehānisko transportlīdzekļu vadības ierīču, signalizatoru un indikatoru identifikāciju (kodificēta versija) (Dokuments attiecas uz EEZ)	PE-CONS 3629/1/08 REV 1	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 633/2009/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar ko Eiropas Investīciju bankai piešķir Kopienas garantiju zaudējumiem saistībā ar aizdevumiem un aizdevumu garantijām projektiem ārpus Kopienas	PE-CONS 3620/1/09 REV 1	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 662/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido procedūru sarunu risināšanai un nolīgumu noslēgšanai starp dalībvalstīm un trešām valstīm par konkrētiem jautājumiem saistībā ar tiesību aktiem, kas piemērojami līgumiskām un ārpuslīgumiskām saistībām	PE-CONS 3655/2/09 REV 2	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes deklarācija par 6. un 9. pantu "Gadījumos, kad Komisija, pamatojoties uz 6. pantu, paredz nepiešķirt pilnvarojumu sākt oficiālas sarunas par paredzēto nolīgumu vai, pamatojoties uz 9. pantu, paredz nepiešķirt pilnvarojumu noslēgt nolīgumu, par kuru sarunas ir pabeigtas, attiecīgā dalībvalsts, ja vēlas, var jebkurā laikā vērsties pie Padomes, lai rastu iespēju tajā sarīkot debates par šo jautājumu."			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Padomes un Komisijas deklarācijas par 13. pantu "Padome aicina Komisiju, gatavojot ziņojumu saskaņā ar 13. pantu, rūpīgi apsvērt, vai, ņemot vērā pieredzi, kas gūta, piemērojot regulu, regula pēc tās termiņa beigām būtu jāaizstāj ar jaunu regulu, kas attiektos uz to pašu piemērošanas jomu vai tādu, kurā būtu iekļautas arī citas jomas, uz ko attiecas citi Kopienas instrumenti. Sakarā ar ziņojumu saistībā ar regulas par piemērojamiem tiesību aktiem piemērošanu Komisijai būtu īpaši jāapsver, vai iespējamā jaunā regulā būtu jāiekļauj atzīšana un izpilde saistībā ar Regulu (EK) Nr. 44/2001. Komisija pieņem zināšanai šo uzaicinājumu un rūpīgi izskatīs to, gatavojot ziņojumu par regulas piemērošanu, neskarot savu kompetenci." Komisijas deklarācija "Komisija atgādina, ka tiesības un pienākumus, kas izriet no nolīgumiem, ko noslēgusi viena vai vairākas dalībvalstis pirms to iestāšanās datuma, no vienas puses, un viena vai vairākas trešās valstis, no otras puses, neietekmē EK līguma noteikumi saskaņā ar 307. panta pirmo daļu. Tas attiecas arī uz tā dēvētajiem plašas tiesiskās palīdzības nolīgumiem. Tiktāl, ciktāl šādi nolīgumi nav savietojami ar EK līgumu, dalībvalstis veic atbilstīgus pasākumus, lai saskaņā ar Līguma 307. panta otro daļu novērstu konstatētās neatbilstības. Komisija uzskata, ka dalībvalstīm, kuras pievienojas, būtu no jauna jārisina sarunas par šādiem nolīgumiem, lai novērstu visas neatbilstības ar Kopienas <i>acquis</i>, tostarp tādos jautājumos kā jurisdikcija, atzīšana un izpilde civillietās un komercietās. Komisija piedāvā pilnībā sadarboties, lai panāktu apmierinošu iznākumu attiecībā uz šiem specifiskajiem nolīgumiem. Komisija uzskata, ka minēto atkārtoto sarunu rezultāti būtu jāpārskata astoņus gadus pēc regulu pieņemšanas."			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 663/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā	PE-CONS 3659/2/09 REV 2	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

**INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS**

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Komisijas deklarācija Komisija uzsver, ka energoefektivitāte un atjaunojami enerģijas avoti ir ES enerģētikas politikas galvenās prioritātes gan energoapgādes drošības, gan vides apsvērumu dēļ. Tādējādi šī regula veicinās minētās prioritātes, sniedzot būtisku atbalstu jūras vēja enerģijas projektiem. Komisija šai sakarībā atgādina citas dažādās jaunās ierosmes energoefektivitātes un atjaunojamu enerģijas avotu atbalstam, kuras Komisija it īpaši ierosināja Eiropas ekonomikas atveseļošanas plānā, ko apstiprināja 2008. gada decembra Eiropadome. Tajās ietilpst: Grozījums ERAF Regulā, lai atļautu ieguldījumus apjomā līdz EUR 8 miljardiem energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas jomā mājokļu celtniecībā visās dalībvalstīs. Publiskā un privātā sektora partnerība attiecībā uz ierosmi „Energoefektīvas ēkas Eiropā”, lai veicinātu videi nekaitīgas tehnoloģijas un attīstītu energoefektīvas sistēmas un materiālus jaunās un atjaunotās ēkās. Šai rīcībai paredzētais finansējums ir EUR 1 miljards: EUR 500 miljoni no pašreizējā EK Septītās pamatprogrammas budžeta 2010.–2013. gadā un EUR 500 miljoni no rūpniecības. EK un EIB ierosme „ES Ilgtspējīgas enerģijas finansēšanas iniciatīva”. Tās mērķis ir nodrošināt investīcijas energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas projektiem pilsētvidē. Komisija finansē tehniskas palīdzības mehānismu no programmas „Saprātīga enerģijas izmantošana Eiropā” (gada piešķirums EUR 15 miljoni 2009. gadam). Šo mehānismu pārvalda EIB, un ar to atvieglo piekļuvi EIB aizdevumiem ar būtisku sviras iedarbību. ES ieguldītājinstitūciju – EIB vadībā – radīts uz tirgu orientēts pašu kapitāla fonds „Marguerite”: 2020. gada Eiropas Fonds enerģētikai, klimata pārmaiņām un infrastruktūrai. Ar šo fondu izdarītu ieguldījumus enerģētikas un klimata pārmaiņu jomās (TEN-E, ilgtspējīgas enerģijas ražošana, atjaunojama enerģija, jaunas tehnoloģijas, investīcijas energoefektivitātes paaugstināšanai, energoapgādes drošība, kā arī vides infrastruktūra). Komisija atbalsta šo iniciatīvu. Turklāt Komisija līdz 2009. gada novembra beigām iesniegs pārskatu par Energoefektivitātes rīcības plānu, kā to ir lūgusi Padome (2009. gada marta Eiropadomes secinājumi) un Parlaments (EP Rezolūcija P6_TA(2009)0064). Eksperti ir vienprātis, ka energoefektivitāte ir vislētākā pieejamā iespēja, lai samazinātu siltumnīcefekta gāzu emisijas. Komisija līdz 2009. gada novembrim sniegs sīku analīzi par šķēršļiem lielākiem ieguldījumiem energoefektivitātē. Tā it īpaši izskatīs, vai ir vajadzīgi pastiprināti finanšu stimuli – aizdevumi ar zemām procentu likmēm un/vai dotācijas, to, kā šim mērķim varētu izmantot Eiropas budžetu, un, vajadzības gadījumā, Komisija cita starpā iekļaus papildu fondus energoefektivitātes finansēšanai jaunajā ES Energoapgādes drošības un infrastruktūras instrumentā, ko ieviešīs 2010. gadā.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Pārskatot Energoefektivitātes rīcības plānu, Komisija īpaši pievērsīs uzmanību energoefektivitātes kaimiņattiecību dimensijai. Komisija analizēs, kā tā varētu sniegt finanšu un reglamentējošus stimulus kaimiņvalstīm, lai pastiprinātu to ieguldījumus energoefektivitātē. Ja Komisija, sniedzot 2010. gada ziņojumu par šīs regulas īstenošanu saskaņā ar regulas 28. pantu, konstatē, ka līdz 2010. gada beigām nebūs iespējams ieguldīt visus līdzekļus, kas paredzēti regulas pielikumā uzskaitītajiem projektiem, tā – vajadzības gadījumā un ģeogrāfiski līdzsvarotā veidā – ierosinās regulā grozījumu, lai būtu iespējams finansēt projektus energoefektivitātes un atjaunojamo enerģijas avotu jomā, papildus minētajām ierosmēm, tostarp atbilstības kritērijus, kas līdzinās kritērijiem, kurus piemēro šīs regulas pielikumā uzskaitītajiem projektiem. Portugāles deklarācija Portugāle balso "par", lai gan uzskata, ka, pārskatot programmu saskaņā ar 28. pantu, būtu jāapsver atjaunojamās enerģijas un energoefektivitātes projektu iekļaušana, jo īpaši – attiecībā uz mikroģenerāciju un viedajiem tīkliem un skaitītājiem, lai veicinātu regulas 4. panta a) un b) apakšpunktā noteikto mērķu sasniegšanu. Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/81/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzējas iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības, un ar kuru groza Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK (Dokuments attiecas uz EEZ)			
	PE-CONS 3609/6/09 REV 6	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: PT

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Portugāles deklarācija Portugāle pauž dziļu nožēlu, ka nav izmantota iespēja aizsardzības ekipējuma tirgos radīt godīgas konkurences apstākļus ar vienlīdzīgām iespējām Eiropas mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, īpaši tādēļ, ka netika ņemti vērā pasākumi, kas vajadzīgi, lai pakāpeniski darītu pieejamas galvenā līgumslēdzēja piegādes ķēdes. Tādēļ, ja, pārskatot direktīvas 73. pantu, izrādītos, ka direktīvas piemērošanā nav ņemti vērā iekšējie tirgi attiecībā uz piegādes ķēdēm, kurās ir vairāk iesaistīti mazie un vidējie uzņēmumi, un Eiropas aizsardzības tirgus attīstība, kas balstīta uz ilgtspējīgas Eiropas aizsardzības un rūpniecības pamatiem, Portugāle mudinās Komisiju iesniegt priekšlikumus tiesību aktiem. Nīderlandes deklarācija Nīderlande pauž gandarījumu par to, ka ir pieņemta direktīva par iepirkumiem aizsardzības un drošības jomā. Gaidāms, ka ar šo direktīvu Eiropas aizsardzības un drošības tirgū tiks panākta lielāka pārskatāmība un konkurence attiecībā uz galvenajiem līgumslēdzējiem, kas pretendē uz publiskajiem iepirkumiem. Tā ir izstrādāta, ņemot vērā īpašo iepirkumu kārtību aizsardzības un drošības jomā. Nīderlande piešķir ļoti lielu nozīmi tam, lai saskaņā ar 73. pantu laikus tiktu pārskatīta direktīvas darbība, ne vēlāk kā piecos gados pēc tās transponēšanas valsts tiesību aktos. Nīderlande īpaši aicina Eiropas Komisiju izvērtēt, vai darbojas Eiropas iekšējais tirgus aizsardzības un drošības jomā attiecībā gan uz galvenajiem līgumslēdzējiem, kas savstarpēji konkurē, pretendējot uz publiskajiem iepirkumiem, gan apakšuzņēmējiem, kuri konkurē, lai noslēgtu piegādes līgumus ar galvenajiem līgumslēdzējiem attiecīgu publisko iepirkumu izpildes nolūkā. Eiropas mazie un vidējie uzņēmumi parasti ir iesaistīti kā apakšuzņēmēji. Lai attīstītu patiesu Eiropas aizsardzības un drošības tirgu ar pienācīgi darbojošos iekšējo tirgu, katrā ražošanas ķēdes posmā ir vajadzīgs atvērts un pārskatāms tirgus, kas radītu līdzvērtīgus konkurences nosacījumus, nodrošinot godīgas iespējas visiem Eiropas mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, kuri vēlas konkurēt par piegādes līgumiem. Nīderlande aicina Eiropas Komisiju nākt klajā ar efektīviem (likumdošanas) pasākumiem, ja, pārskatot direktīvu, tiek konstatēts, ka iekšējais tirgus ir nepietiekami atvērts vai nav nemaz atvērts Eiropas mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, kas darbojas kā apakšuzņēmēji Eiropas aizsardzības un drošības nozarē.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Austrijas delegācijas deklarācija par 39. panta 1. punkta 2. līdz 4. apakšpunktu Austrija uzskata, atbilstīgi 39. panta 1. punkta 2. līdz 4. apakšpunktam dalībvalstis nosaka 1. punkta piemērošanu saskaņā ar valsts tiesību aktiem un ņemot vērā Kopienas tiesību aktus. Tas var attiekties arī uz nosacījumiem, saskaņā ar kuriem kandidāts vai pretendents (tirgus dalībnieks) var pierādīt, ka šāda novērtējuma pamatojums nav vairs spēkā. Ja tirgus dalībnieks pierāda, ka atbilstīgi 39. panta 1. punktam veiktā novērtējuma pamatojums vairs nav spēkā, tad līgumslēdzējai iestādei šis kandidāts vai pretendents nav vairs jānoraida. Komisijas deklarācijas 13. panta d) punkts Šajā direktīvā „operāciju norises vietai” (13. panta d) punkts) vajadzētu būt trešai valstij vai valstīm, kur veic aizsardzības vai drošības operāciju, kā arī trešām valstīm, kas ietver attiecīgo ģeogrāfisko apgabalu. 31. pants 31. pants ir neobligāts noteikums. Šā iemesla pēc, kā arī tādēļ, lai publiskā iepirkuma procedūras būtu pārredzamākas, tas ir jāuztver kā atļauja dalībvalstīm pielāgot veidlapas to fakultatīvam izmantojumam. Dokumentus, kurus dalībvalstis nosūta Komisijai, pildot no šīs direktīvas izrietošās saistības, attiecīgā gadījumā skatīs saskaņā ar Lēmumā 2001/844/EK paredzētajiem Komisijas noteikumiem par drošību. Pieprasījumus publiskai piekļuvei šiem dokumentiem izskatīs Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1049/2001 4. panta 5. punktu un 9. pantu.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Polijas delegācijas deklarācija Polija atbalsta Kopienas tiesību aktu pieņemšanu, kas attiecas uz jautājumiem par publisko iepirkumu piešķiršanu drošības un aizsardzības jomā. Ar šādiem regulējumiem būtu jātiecas uzlabot Eiropas aizsardzības aprīkojuma tirgus konkurētspēju, vienlaikus radot vienlīdzīgus konkurences nosacījumus, kā rezultātā palielinātos valstu aizsardzības rūpniecības konkurētspēja. Mēs uzsveram, ka pirms šādas direktīvas pieņemšanas, ar ko regulētu minētos jautājumus, būtu jāveic visaptveroša analīze attiecībā uz tās ietekmes izvērtējumu, īpašu uzmanību pievēršot tās radītajām sekām uz konkurētspēju, apgādes drošību, mazo un vidējo uzņēmumu līdzdalību, darba tirgu, kā arī aizsardzības aprīkojuma ražotāju ģeogrāfisko sadalījumu starp Eiropas Savienības dalībvalstīm. Šim jautājumam ir vēl jo lielāka nozīme, ņemot vērā ekonomikas un finanšu krīzi, kas iestājās likumdošanas izstrādes pēdējā posmā darbā pie direktīvas un kas īpašā veidā skar aizsardzības jomu. Polija uzskata, ka direktīvas pieņemšana pašreizējā redakcijā pastiprinās esošās atšķirības valstu aizsardzības rūpniecībā. Tas var radīt nelabvēlīgas sekas, piemēram, aizsardzības jomas uzņēmumu bankrotu, bezdarba līmeņa pieaugumu un – sliktākajā gadījumā – aizsardzības nozares sašaurināšanos valstu līmenī. Polija pauž uzskatu, ka likumdošanas izstrādē, gatavojot direktīvu, netika pievērsta pienācīga uzmanība priekšlikumiem, kuru mērķis ir ierobežot minēto parādību iespējamās sekas. Ar direktīvu nevajadzētu ierobežot valstu noteikumus par kompensācijas režīmu. Tādēļ Polija vēlas paust uzskatu, ka priekšlikums pašreizējā redakcijā neradīs vienlīdzīgus konkurences nosacījumus un nepalielinās efektivitāti valstu aizsardzības rūpniecībā, ne arī uzlabos Eiropas aizsardzības tirgus konkurētspēju. Austrijas delegācijas deklarācija par dažiem direktīvā izmantotiem terminiem Austrijas delegācija norāda, ka Austrijā termins "<i>Verdingungsunterlagen</i> (līguma dokumenti)" nozīmē to pašu ko "<i>Ausschreibungsunterlagen</i> (konkursa dokumenti)". Turklāt Austrijā terminā "<i>Eignungskriterien</i> (atlases kritēriji)" ietilpst arī "<i>Auswahlkriterien</i> (izvēles kritēriji)". Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 10. jūlijā			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Komisijas Regula (EK) Nr. 690/2009 (2009. gada 30. jūlijs) par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (Dokuments attiecas uz EEZ) Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA) 2956. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 13. jūlijā	11473/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
2009/562/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 13. jūlijs) par metama neiekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā un par atļauju atsaukšanu minēto vielu saturošiem augu aizsardzības līdzekļiem (Dokuments attiecas uz EEZ)	10433/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: BE pret: DK, IE, RO, SI
Padomes Direktīva 2009/82/EK (2009. gada 13. jūlijs), ar ko groza Direktīvu 91/414/EEK, lai tajā iekļautu tetrakonazolu kā darbīgo vielu (Dokuments attiecas uz EEZ)	10434/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: pret: DK, IE, IT, NL
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 808/2004 attiecībā uz Kopienas statistiku par informācijas sabiedrību	PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par drošības un veselības aizsardzības minimālajām prasībām, darba ņēmējiem lietojot darba aprīkojumu darbā (otrā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1. punkta nozīmē) (kodificēta versija)	PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par iekšējo ūdensceļu kuģu kuģošanas licenču savstarpēju atzīšanu (kodificēta versija)	PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: UK
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par to, kā vienādošanas nolūkā koordinēt nodrošinājumus, ko dalībvalstis prasa no sabiedrībām Līguma 48. panta otrās daļas nozīmē, lai aizsargātu sabiedrību dalībnieku un trešo personu intereses (kodificēta versija)	PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu saistībā ar mehānisko transportlīdzekļu izmantošanu un kontroli saistībā ar pienākumu apdrošināt šādu atbildību (kodificēta versija)	PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1(mt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par vienkāršām spiedtvertnēm (kodificēta versija)	PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva uzņēmējdarbības tiesību jomā par viena īpašnieka sabiedrībām ar ierobežotu atbildību (kodificēta versija)	PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2957. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 27. jūlijā			
Padomes Regula (EK) Nr. 753/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 43/2009 attiecībā uz dažu zivju krājumu zvejas iespējām un ar tām saistītiem nosacījumiem	11973/09 + COR 1 (lv)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Regula (EK) Nr. 754/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar kuru no Regulas (EK) Nr. 1342/2008 III nodaļā noteiktā zvejas piepūles režīma izslēdz konkrētas kuģu grupas	11974/09 + COR 1 + COR 2 (sk) + COR 3 (cs)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko attiecībā uz dažu termiņu pagarināšanu groza Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū	PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Komisijas deklarācija par datu aizsardzību, datu apmaiņu un „iespējamo pašdarbību” Komisija ņem vērā jautājumus par datu aizsardzību, datu apmaiņu un „iespējamo pašdarbību”, kas izskanēja diskusijās par priekšlikumu pagarināt dažus Biocīdu direktīvā noteiktos termiņus. Komisija apsvērs piemērotus risinājumus minētajām problēmām, kad būtiski pārskatīs Biocīdu direktīvu. Komisijas deklarācija par dalībvalstu gatavotajām atbilstības tabulām Komisija atgādina, kāda ir tās nostāja attiecībā uz atbilstības tabulām, kuras sagatavo dalībvalstis, ar konkrēto direktīvu saistīdamas transponēšanas pasākumus, ko tās veikušas pilsoņu interesēs, tiesiskā regulējuma pilnveidošanai, pārskatāmības nodrošināšanai, kā arī lai atvieglotu pārbaudes par valstu noteikumu atbilstību Kopienas noteikumiem. Ņemot vērā horizontālās diskusijas, kas šajā jautājumā risinātas starp iestādēm, Komisija šajā gadījumā neiebilst pret Padomē panākto vienošanos, lai sekmīgi noslēgtu starpiestāžu procedūru par šo dokumentu.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro <i>Marco Polo</i> programmu Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības (<i>Marco Polo II</i>)	PE-CONS 3660/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes lēmums par Kopienas līdzdalību Eiropas metroloģijas pētniecības un attīstības programmā, ko uzsākušas vairākas dalībvalstis	PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par ozona slāni noārdošām vielām (pārstrādāta versija)	PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: MT
Komisijas deklarācija Komisija apliecina, ka ir iecerējusi līdz 2010. gada 30. jūnijam iekļaut vēl vairākas vielas Regulas II pielikuma B daļā, konkrēti izvērtējot, vai ir ievēroti 24. panta 3. punktā izklāstītie iekļaušanas nosacījumi. Tādā pašā veidā izskatīšanā īpaši pievērsīsies šādām vielām – heksahlorobutadiēnam, 2-bromopropānam (izopropilbromīdam) un jodometānam (metiljodīdam).			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
MALTAS DEKLARĀCIJA Malta ir norūpējusies par to, ka šauri ir interpretēts 6. panta 2. punkts un 13. panta 4. punkts, kā arī VI pielikumā dotie, kritiskie halogenētu ogļūdeņražu lietojumi kuģos, kas nav karakuģi. Malta nepiekrīt šaurai interpretācijai, kas paredz, ka tirdzniecības kuģos tikai divos gadījumos var lietot halogenētus ogļūdeņražus – lai papildītas tilpnes padarītu inertas, proti, papildītās tilpnēs inertus padarītu miltu sūkņus un inertas padarītu papildītas benzīna/naftas/gāzes tankkuģu tilpnes. Tāda šaura interpretācija kaitē Kopienas interesēm, neradot pievienotu vērtību apkārtējās vides aizsardzības ziņā, ņemot vērā, <i>inter alia</i>, to, ka šī regula – pat Eiropas ostās – neskars kuģus, kas brauc ar trešo valstu karogiem. Trešo valstu jūrniecības pārvaldes īsteno Starptautiskās jūrniecības organizācijas (<i>International Maritime Organisation</i>) standartus, ņemot vērā 1992. gada grozījumus Starptautiskajā jūru dzīvības drošības konvencijā (<i>International Convention on the Safety of Life at Sea – SOLAS</i>). Tas Eiropas kuģniecībām pasliktina konkurences apstākļus salīdzinājumā ar trešo valstu kuģiem, un tieši apdraud dalībvalstu intereses. Tas savukārt pasliktina Kopienas spējas ietekmēt jūrniecības nozari – ne tikai nedodot mazākus ieguvumus, bet gan tīrā izteiksmē radot zaudējumus. Malta paliek pie uzskata, ka halogenētu ogļūdeņražu 2402 un 1301 lietojums mašīntelpās, kurās ir iekšdedzes dzinēji, naftas boileri vai mazuta krāsnis un ģeneratori, kravas sūkņu telpās un citās līdzīgās vietās – līdz 1994. gada 1. oktobrim būvētos kuģos (datums, kad stājās spēkā 1992. da <i>SOLAS</i> grozījumi) – ir uzskatāms par kritisku halogenētu ogļūdeņražu lietojumu.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 77/91/EEK, 78/855/EEK un 82/891/EEK un Direktīvu 2005/56/EK attiecībā uz prasībām par ziņojumu iesniegšanu un dokumentāciju apvienošanās un sadalīšanas gadījumos	PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: pret: DE, AT

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Austrijas delegācijas deklarācija Austrija atbalsta direktīvas mērķi – censties samazināt administratīvo slogu uzņēmumiem. Šajā sakarībā Austrija ir gandarīta par vairākiem paredzētajiem pasākumiem. Tomēr Austrija joprojām saglabā būtiskas atrunas attiecībā uz šo direktīvu, ko tā ir jau vairākkārt paudusi Padomes darba grupas apspriedēs, – kad notiek mātesabiedrības apvienšanās ar tai pilnīgi piederošu meitassabiedrību, nav prasīts atbilstīgi Trešās direktīvas 25. pantam lūgt, lai tiktu sarīkota kopsapulce. Tajā pašā laikā bez kopsapulces lēmuma veikts reorganizācijas pasākums nav saderīgs ar pamatprincipiem Austrijas tiesību aktos par akciju sabiedrībām, proti – attiecībā uz kompetences sadalījumu starp valdi (vadību) un kopsapulci (īpašniekiem), un ar juridiskās aizsardzības sistēmu, kas izriet no kopsapulces lēmuma. Tādēļ šis regulējums prasa būtiskus grozījumus valsts tiesību aktos, nedodot vērā ņemamu labumu uzņēmumu administratīvā sloga ziņā, jo kādas pilnīgi piederošas meitassabiedrības kopsapulces sarīkošana nerada lielu organizatorisku vai finansiālu slogu. Šā iemesla dēļ Austrijas nostāja pret direktīvu ir noraidoša.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Vācijas delegācijas deklarācija Vācija uzskata mērķi – samazināt administratīvo slogu uzņēmumiem – par ļoti svarīgu un stingri atbalsta ES pasākumu programmu birokrātijas mazināšanai. Divos punktus izvēles iespējas, kas līdz šim bija atstātas dalībvalstu ziņā, ir pārveidotas par saistošiem noteikumiem, bet tas Vācijai nerada nekādu vienkāršošanu, bet gan ievērojamu regulējuma piepūli un var papildus palielināt slogu uzņēmumiem. Tālab Vācija nevar piekrist direktīvai. Tas attiecas uz atteikšanos no meitassabiedrības kopsapulces sarīkošanas grupas apvienošanās vai sadalīšanas gadījumā. Minētais noteikums ir pretrunā ar Vācijas tiesību aktos par uzņēmumiem noteikto pamatprincipu par kompetenču sadali starp uzņēmuma valdi un kopsapulcē pārstāvētajiem īpašniekiem/akcionāriem. Turklāt Vācijai ir jānosaka uzņēmumiem līdz šim svešs pienākums pirms grupas apvienošanās pārpirkt akcijas, lai arī mazāko akcionāru aizsardzība šajā gadījumā jau citādi bija pietiekami nodrošināta. Vācija būtu gandarīta, ja minētajos divos gadījumos varētu saglabāt līdz šim paredzētās izvēles iespējas. Vācijai nav saprotami neatlaidīgie centieni ieviest minētos grozījumus, jo citos trijos punktos, atkāpjoties no sākotnējā Komisijas priekšlikuma, atvieglojumiem saglabāja izvēles iespējas, konkrētāk, pat no jauna tādas ieviesa. Daudzi ierosinātie direktīvas atvieglojumi jau ilgāku laiku ir spēkā saskaņā ar pašreizējiem Vācijas tiesību aktiem (iespēja atbrīvot akcionārus no pienākuma ziņot) vai arī tiks noteikti Vācijas tiesību aktos no 2009. gada 1. augusta (elektroniskas publikācijas iespēja apvienošanās vai sadalīšanas gadījumā). Tādējādi Vācija jau ir lielā mērā pacentusies ieviest atvieglojumus un izmaksu samazinājumus, kas Kopienas līmenī kā obligāti būs noteikti tikai pēc direktīvas īstenošanas.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums par Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumiem (ISA)	PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem	PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: DK, RO, AT

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Dānijas deklarācija Pārrunās Dānija uzsvēra roņveidīgo medību lielo ekonomisko un kultūras nozīmi Grenlandē, it īpaši Grenlandes medniekiem, kas dzīvo mazās nomaļās piekrastes kopienās un kas ir ļoti atkarīgi no tirdzniecības ar roņu ādu. Roņveidīgo zveja Grenlandē notiek pēc ilgtspējības principiem. Dānija atzīst, ka regula pieļauj tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no inuītu kopienas nomeditajiem roņveidīgajiem. Tomēr Dānija uzskata, ka tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem, visumā ir likumīga darbība, un to nebūtu nevajadzīgi jākavē vai jānosoda. Dānija uzskata, ka regula varētu negatīvi ietekmēt tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem, un tādējādi negatīvi ietekmēt Grenlandes roņu medniekus. Dānija pauž šaubas arī par to, vai regula pieņemtajā redakcijā ir pamatota ar tirgus principiem, ir īpaši ņemot vērā to, ka ir iespējams ilgtspējīgi medīt roņveidīgos, pilnībā ievērojot likumīgas bažas par dzīvnieku labklājību. Ņemot vērā minēto, Dānija atturas no balsošanas. Zviedrijas, Somijas un Igaunijas deklarācija Zviedrijas, Somijas un Igaunijas delegācijas vēlas paust ietvērto deklarāciju attiecībā uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par tirdzniecību ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem. Ar regulu ievieš vispārēju aizliegumu (ar dažiem izņēmumiem) attiecībā uz tādu produktu laišanu tirgū, kas iegūti no roņveidīgajiem. Minētie izņēmumi ir ļoti svarīgi, lai nodrošinātu, ka Eiropas tirgū joprojām var laist izstrādājumus, kas iegūti no roņveidīgajiem, kuri nomedīti ar valsts tiesību aktiem regulētās medībās, kuru vienīgais mērķis ir jūras resursu ilgtspējīga pārvaldība, un medībās, ko inuīti un citas vietējās kopienas veic tradicionāli. Šajā sakarā Zviedrija, Somija un Igaunija vēlētos norādīt, ka medības nav EK kopienas kompetencē, ja vien tās nav saistītas ar sugu saglabāšanu. Zviedrija, Somija un Igaunija vēlētos arī paust bažas par negatīvo ietekmi, kādu uz tirdzniecības politiku atstās Padomes Regula, un par kaitējumu, ko šī regula iespējams radīs EK tirdzniecības attiecībās ar svarīgiem tirdzniecības partneriem.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 87/372/EEK par frekvenču joslām, kas rezervējamās publisku Viseiropas sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakaru saskaņotai ieviešanai Kopienā	PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu	PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes deklarācija par II sadaļu Padome uzskata, ka, ja saskaņā ar īstenošanas regulas projekta II sadaļu jāsniedz informācija, tad saprotams, ka šo informāciju nekavējoties sniegs pēc dalībvalsts iestādes pieprasījuma, nevis automātiski. Padomes deklarācija par 16. pantu Saistībā ar 16. pantu Padome uzskata, ka šis noteikums nav piemērojams gadījumos, ja citā dalībvalstī veiktā darbība uzskatāma par mazsvarīgu 14. panta 5. punkta b) apakšpunkta nozīmē.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Spānijas delegācijas deklarācija par 25. panta 5., 6. un 7. punktu Spānija uzskata, ka Kopējās nostājas 25. panta 5., 6. un 7. punkts ir saistīts ar Regulas (EK) Nr. 883/2004 19. pantu, un tie ir šādi saprotami un interpretējami. Tādējādi, ņemot vērā, ka saskaņā ar Spānijas tiesību aktiem Spānijas sabiedrības veselības dienesti nekompensē privātās veselības iestādes veiktu ārstēšanu, izņemot ārkārtējas steidzamības gadījumus, Spānijas sociālā nodrošinājuma pārvaldes šajos gadījumos piemēros 7. punktu un nevarēs nodrošināt valsts kompensācijas likmes. Par ārstēšanu, ko nodrošina ārsti un slimnīcas, kuri atkarīgi no valsts iestādēm, ņemot vērā to, ka apdrošinātā persona nesedz daļu no izdevumiem, valsts ārstu un slimnīcu izdotas faktūras atbilst faktiskajām summām, kā minēts Kopējās nostājas 62. pantā. Spānijas delegācijas deklarācija par 30. pantu Spānija uzskata, ka šās regulas 30. pantā vajadzēja iekļaut sprieduma lietas C-50/05, <i>Maija T I Nikula</i>, 2. punktu, kurā noteikts: "<i>Tomēr 39. pants EK nepieļauj ņemt vērā pensiju summu, kas saņemta no citas dalībvalsts iestādēm, ja iemaksas jau ir izdarītas šajā citā valstī no ieņēmumiem par darbu, kas saņemti šajā valstī. Tas ir attiecīgo personu ziņā – pierādīt, ka agrākās iemaksas patiesi ir iemaksātas.</i>" Mēģinot panākt vajadzīgo konsensu un vienprātību, Spānijas delegācija var piekrist tam, ka 30. pantā neiekļauj īpašu punktu, kurā būtu atsauce uz minētā sprieduma 2. punktu, pārliecībā, ka jebkurā gadījumā šā sprieduma saturs joprojām būs piemērojams, un tādēļ iestādes un saņēmēji varētu pieprasīt tā īstenošanu. Šajā ziņā Spānijas pārvalde patur savas tiesības atbalstīt šā nolēmuma iespējamo saņēmēju prasības. Turklāt gadījumā, ja kāda dalībvalsts piemēro 30. pantu Regulā (EK) Nr. 883/2004 un attiecīgi izdara atvilkumus no Spānijas pensijām, lai apmaksātu savu veselības apdrošināšanu, Spānijas pārvalde cenšas panākt nolīgumus un vienošanos ar šo dalībvalsti par to, ka iemaksu summas tiek pieņemtas un pārskaitītas tieši. Spānijas pārvaldes nolūks ir izvairīties no finanšu zaudējumiem, kaitējot migrantu strādniekiem, kuri saņem Spānijas pensijas un kuri dzīvo citu dalībvalstu teritorijā, kuras nodrošina iemaksu iekasēšanu no šīm pensijām.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIENĒMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Padomes deklarācija par 33. pantu Attiecībā uz 33. pantu Padome uzskata, ka - dokumentā, ko administratīvā komisija izstrādās, lai noteiktu piemērojamos tiesību aktus, būtu skaidri jāprasa, lai tiek sniegta norāde attiecībā uz strādnieku tiesībām saņemt jebkādos pabalstus attiecībā uz nelaimes gadījumiem darbā un arodslimību gadījumos, - gluži kā pamatregulas 36. panta 1. un 2. punkts, tā arī 33. panta 1. un 2. punkts būtu jāņem vērā kā kopums. Austrijas, Itālijas, Nīderlandes, Spānijas un Vācijas delegāciju kopīga deklarācija par 45. panta 6. punktu un 46. panta 2. punktu un 3. punktu Atzīstot, cik svarīgi ir tas, ka īstenošanas regula: – neierobežo personas tiesības pieprasīt pensijas piešķiršanas atlikšanu saskaņā ar vienas vai vairāku dalībvalstu tiesību aktiem (kopējās nostājas 46. panta 2. punkts) vai tiesības atsaukt pensijas pieprasījumu neiesaistītās dalībvalstīs (kopējās nostājas 46. panta 3. punkts), vai - neuzliek par pienākumu dalībvalstij piešķirt pensijas ar atpakaļejošu datumu, ja, brīdī, kad attiecīgā persona iesniedz pensijas pieprasījumu citās dalībvalstīs, tā nav iesniegusi pietiekamu informāciju par periodiem, kas pavadīti šajā valstī (kopējās nostājas 45. panta 6. punkts), Austrija, Itālija, Nīderlande, Spānija un Vācija piekrīt šiem noteikumiem ar nosacījumu, ka tie nav šķērslis to valsts tiesību aktu vai tiesisko principu īstenošanai, saskaņā ar ko atteikšanās no tiesībām, kuras varētu pieprasīt, nevar radīt slogu iestādēm, kas piešķir sociālā nodrošinājuma labumus, vai iestādēm, kas piešķir ienākumu pabalstu vai jebkādu citu sociālo palīdzību. Padomes deklarācija par 54. pantu Padome uzskata, ka būs jāturpina izskatīšana Administratīvajā komisijā, lai izstrādātu praktiskus īstenošanas pasākumus, proti, attiecībā uz pašnodarbinātu personu bezdarbnieka pabalstu aprēķināšanas tehniskajiem aspektiem.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Padomes deklarācija par 55. panta 4. punktu Regulas 55. panta 4. punktā paredzēta prasība, ka tai dalībvalsts iestādei, uz kuru bezdarbnieks ceļojis, lai meklētu darbu, ik mēnesi pēc pieprasījuma būtu jāsniedz informācija. Padome uzskata, ka tekstā nav jāprecizē, lai pieprasītajā informācijā būtu dati par to, vai bezdarbnieks aktīvi meklē darbu, jo dalībvalsts kompetentā iestāde, pie kuras bezdarbnieks ir griezies darba meklējumos, izturēsies pret šo bezdarbnieku tāpat kā pret bezdarbnieku, uz ko attiecas attiecīgās valsts tiesību akti, nodrošinot to, ka uz šo bezdarbnieku attiecas tie paši pienākumi un pārbaudes procedūras. Turklāt jāsaprot – ja tā dalībvalsts iestāde, kurā bezdarbnieks meklē darbu, ik mēnesi nesniedz informāciju, tas automātiski nenozīmē to, ka kompetentā dalībvalsts aptur pabalsta piešķiršanu. Padomes deklarācija par 59. pantu Padome uzskata, ka arī saistībā ar 59. pantu ir jāsaprot, ka tas attiecas gan uz kompetences, gan uz prioritātes izmaiņām dalībvalstu vidū. Padomes deklarācija par 60. pantu Padome attiecībā uz 60. pantu un saistībā ar pamatregulas 68. pantā minētajiem prioritātes noteikumiem uzskata, ka būtu jāprecizē, ka, piemērojot 68. pantu, "tiesības, kas pieejamas, pamatojoties uz darbību nodarbinātas vai pašnodarbinātas personas statusā" nozīmē tiesības atbilstīgi tās dalībvalsts tiesību aktiem, kuras tiesību aktus piemēro saskaņā ar pamatregulas II sadaļu, jo persona veic darbības nodarbinātas vai pašnodarbinātas personas statusā, tostarp gadījumos, kas minēti pamatregulas 11. panta 2. punktā. Padomes deklarācija par 64. pantu Attiecībā uz 64. pantu Padome uzskata, ka, aprēķinot gada vidējās izmaksas uz cilvēku katrā no šajā pantā uzskaitītajām vecuma grupām, dalībvalsts var noteikt apkopoto vidējo vērtību, pamatojoties uz saviem statistikas datiem, ja šie dati ir sadalīti pa sīkākām vecuma grupām.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Padomes deklarācija par 70. pantu Attiecībā uz 70. pantu Padome uzskata, ka Administratīvajā komitejā būs vajadzīga turpmāka izskatīšana attiecībā uz kompensācijas metodēm. Tādejādi ne vēlāk kā piecus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā būtu jānovērtē šis noteikums, lai izvērtētu, vai tā rezultātā izdevumi tiek vienlīdzīgi un līdzsvaroti dalīti starp dalībvalstīm. Turklāt Padome piekrīt, ka šis pants neietekmēs pamatregulas 86. panta saturu. Padomes deklarācija par 72. panta 3. punktu Padome piekrīt, ka pienākums nekavējoties pārskaitīt attiecīgo naudas summu neattiecas uz mazām summām, lai izvairītos no pārmērīgām izmaksām. Komisijas deklarācija Attiecībā uz datiem, kas nosūtīti, izmantojot EESSI (sociālā nodrošinājuma informācijas elektroniska apmaiņa) tīklu Ar datiem, kas nosūtīti, izmantojot EESSI tīklu (sociālā nodrošinājuma informācijas elektroniska apmaiņa), kas attiecas uz Regulā 883/2004 noteikto sociālā nodrošinājuma koordināciju un tās īstenošanas regulu, apmainās vienīgi kompetentas iestādes un to dara minēto regulu vajadzībām. Komisija atgādina, ka pašreiz saskaņā ar Regulu 1408/71 un 574/72 kompetentas iestādes veic datu apmaiņu, galvenokārt izmantojot veidlapas. Sarakstā nav konfidencialu datu, jo tajā ir informācija par tām iestādēm, kuru pārziņā ir visas sociālā nodrošinājuma jomas, kādas šobrīd pastāv veselības aizsardzības iestādēm Eiropas veselības apdrošināšanas kartes (EHIC) nolūkos. Komisija atkārtoti apstiprina, ka dati, ko nosūta, izmantojot EESSI tīklu, tiek kodēti tranzīta laikā starp piekļuves punktiem. Komisijai nav piekļuves datiem, ar kuriem apmainās, izmantojot EESSI tīklu, izņemot tādiem nolūkiem, lai no tehniskā viedokļa garantētu atbilstīgu operatīvu darbību, EESSI tīkla uzturēšanu un attīstīšanu.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu un ar ko nosaka tās pielikumu saturu	PE-CONS 3647/09	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Portugāles delegācijas vienpusēja deklarācija Par 1. panta 17. punktu Portugāle piekrīt pamatregulas 62. panta 3. punktā veiktajām izmaiņām, ar ko nodrošina, ka bezdarbnieku pabalstu aprēķina metodi piemēro gan pārrobežu darba ņēmējiem, gan darba ņēmējiem, kuri nav pārrobežu darba ņēmēji, kas savas pēdējās darbības laikā uzturējās dalībvalstī, kas nav kompetentā dalībvalsts, un atgādina Padomes protokolā, kad apstiprināja minēto regulu, iekļauto deklarāciju, atbilstīgi kurai "Padome un Komisija atzīst, ka Portugāles piekrišana 11. panta 3. punkta c) apakšpunktam un 65. panta 6. un 7. punktam neskar Portugāles lūgumu par taisnīgu attieksmi attiecībā uz dalīšanos izmaksu segšanā starp Portugāli un citām valstīm, kuras nav Eiropas Savienības valstis, saistībā ar nolīgumiem, par ko jāvienojas pēc šīs regulas pieņemšanas. Maltas valdības un Eiropas Komisijas kopīgā deklarācija Pensijas, ko izmaksā saskaņā ar Bruņoto spēku likumu (220. nodaļa); Policijas likumu (164. nodaļa); Cietumu likumu (260. nodaļa) kā arī Pensiju rīkojumu (93. nodaļa) atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 883/2004 darbības jomai neskar šādu shēmu klasifikāciju saskaņā ar attiecīgo valstu tiesībām. Itālijas delegācijas vienpusēja deklarācija Itālijas piekrišana 87. panta 10.a punktam neskar Itālijas lūgumu par taisnīgu attieksmi attiecībā uz dalīšanos izmaksu segšanā starp Itāliju un citām valstīm, kuras nav Eiropas Savienības valstis, saistībā ar nolīgumiem, par ko jāvienojas pēc šīs regulas pieņemšanas.			

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Nīderlandes delegācijas vienpusēja deklarācija Attiecībā uz ierakstu "Q. NĪDERLANDE" (5.), kā izklāstīts Komisijas priekšlikumā, un kas saturēja apdrošināšanas fikciju gadījumos, kad mainās piemērojamie tiesību akti un/vai kompetence starp dalībvalstīm par ģimenes pabalstu piešķiršanu, tika panākta vienošanās, ka šāds ieraksts vairs nav vajadzīgs sakarā ar kopējās nostājas jaunā 59. panta 2. punkta noteikumiem, kurā noteikts, ka ģimenes pabalstu izmaksas (gadījumos, kad mainās piemērojamie tiesību akti un/vai kompetence starp dalībvalstīm) stājas spēkā no dienas, kurā pirmā dalībvalsts izbeidz maksāšanu.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par kredītreitingu aģentūrām	PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) + REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par pārrobežu maksājumiem Kopienā, ar kuru atceļ Regulu (EK) Nr. 2560/2001	PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: atturas: DE, FI

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Polijas delegācijas deklarācija Polija sarunu gaitā – un kompromisa garā – piekrita ieviest jaunus noteikumus gan par daudzpusējiem, savstarpējiem banku maksājumiem (<i>multilateral interchange fee – MIF</i>), gan par maksājumu pakalpojumu sniedzēju sasniedzamību, ar nosacījumu, ka dalībvalstīm, kas neietilpst euro zonā, atvēl pietiekamus pārejas posmus, kas valstīm ir vajadzīgi, lai pielāgotu savas maksājumu sistēmas un investētu tajās, pienācīgi ņemot vērā vietējo tirgu īpatnības. Polijas bažas ir pastiprinājuši ar Eiropas Parlamentu notikušo sarunu gaitā pieņemtie lēmumi, kuros pārejas posmi – attiecīgi pieci un divi gadi – kā rakstīts 8. panta 4. punktā, ir attiecīgi saīsināti līdz četriem gadiem un vienam gadam; tas var atstāt ļoti negatīvas sekas Polijas banku nozarē. Polija tomēr atbalsta kompromisu. Tomēr Polija vēlas uzsvērt, ka dalībvalstis, kas neietilpst euro zonā un kuras euro zonai pievienosies pēc 2013. gada 1. novembra, tomēr varēs izmantot pārejas posmu, kurš beigsies 2014. gada 1. novembrī; Polija uzskata, ka tas visnotaļ izriet no 8. panta 4. punkta un 13. apsvēruma.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva, ar ko groza Direktīvu 2006/48/EK, Direktīvu 2006/49/EK un Direktīvu 2007/64/EK attiecībā uz bankām, kuras saistītas ar galvenajām iestādēm, dažiem pašu kapitāla posteņiem, lieliem riska darījumiem, uzraudzības pasākumiem un krīzes pārvaldību	PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību, par grozījumiem Direktīvā 2005/60/EK un Direktīvā 2006/48/EK un par Direktīvas 2000/46/EK atcelšanu	PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU PIEŅEMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS			
TIESĪBU AKTA NOSAUKUMS	PIEŅEMTIE TEKSTI	BALSOŠANAS NOTEIKUMI	BALSOJUMI
Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums, ar ko izveido Kopienas programmu īpašu pasākumu atbalstam finanšu pakalpojumu, finanšu pārskatu un revīzijas jomā	PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 3. jūlijā Eiropas Kopienų Pirmās instances tiesas Reglamenta grozījumi 9747/09 + COR 1 (sv) 2009/528/EK, Euratom: Padomes Lēmums (2009. gada 3. jūlijs) par jauna Eiropas Kopienų Komisijas locekļa iecelšanu 11528/09 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 6. jūlijā Padomes Regula (EK) Nr. 613/2009 (2009. gada 6. jūlijs), ar ko nosaka korekcijas koeficientus, kurus no 2008. gada 1. jūlija piemēro trešās valstīs strādājošu Eiropas Kopienų ierēdņu, pagaidu darbinieku un līgumdarbinieku atalgojumam 10447/09 Dānijas deklarācija Dānija uzskata, ka ir svarīgi, lai ES ierēdņi var saņemt vienādu atalgojumu neatkarīgi no tā, kurā valstī viņi strādā. Tā kā pieņemtās pielāgošanas sistēmas pamatā ir izvēles brīvība un tādējādi tā nenodrošina pilnīgi vienādu atalgojumu, Dānija balso pret priekšlikumu. Dānija atgādina arī, ka tā, ņemot vērā atalgojuma augsto līmeni ES iestādēs, principiāli iebilst pret ES ierēdņu atalgojuma un pensiju pielāgošanas metodi. Eiropas Savienības Padomes 2954. sanāksme (EKONOMIKA un FINANSES), kas notika Briselē 2009. gada 7. jūlijā	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes Regula (EK) Nr. 625/2009 (2009. gada 7. jūlijs) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (kodificēta versija) 10347/09 Padomes Regula (EK) Nr. 598/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar ko piemēro galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importu 11080/09 + COR 1 (ro) Padomes Regula (EK) Nr. 599/2009 (2009. gada 7. jūlijs), ar kuru piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas piemērots Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes biodīzeļdegvielas importam 11084/09 Projekts Padomes secinājumiem par procikliskumu 11880/09 2009/591/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Latvijā 11659/09 Padomes ieteikums Latvijai, lai izbeigtu pārmērīga valdības deficīta stāvokli 11660/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
2009/587/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Maltā 11395/09 Padomes ieteikums Maltaī, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli 11396/09 2009/588/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Lietuvā 11397/09 Padomes ieteikums Lietuvai par pārmērīga valsts budžeta deficīta novēršanu 11398/09 2009/589/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Polijā 11399/09 Padomes ieteikums Polijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli 11400/09	

**INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS**

CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes ieteikums Ungārijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli 11404/09 2009/590/EK: Padomes Lēmums (2009. gada 7. jūlijs) par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Rumānijā 11401/09 Padomes ieteikums Rumānijai, lai izbeigtu pārmērīga valsts budžeta deficīta stāvokli 11402/09 Padomes atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Beļģijas stabilitātes programmu 2008.-2013. gadam 11627/09 Padomes atzinums (2008. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Austrijas stabilitātes programmu 2008.-2013. gadam 11628/09 Padomes atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Slovēnijas stabilitātes programmu 2008.-2011. gadam 11629/09 Padomes atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par Slovākijas stabilitātes programmu 2008.–2011. gadam 11630/09 Padomes Atzinums (2009. gada 7. jūlijs) par atjaunināto Rumānijas konverģences programmu 2008.-2011. gadam 11631/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 9. jūlijā 2009/532/EC: Padomes Lēmums, kas pieņemts, tiekoties valstu vai to valdību vadītājiem, (2009. gada 9. jūlijs), ar kuru izvirza personu, ko tā paredz iecelt par Komisijas priekšsēdētāju laikposmam no 2009. gada līdz 2014. gadam 11811/09 Eiropas Savienības Padomes (LAUKSAIMNIECĪBA) 2956. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 13. jūlijā Padomes Regula (EK) Nr. 617/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par autonomas tarifu kvotas atvēršanu augstas kvalitātes liellopu gaļas importam 11276/09 Padomes Lēmums par Kopienas nostāju attiecībā uz priekšlikumu grozīt Muitas konvenciju par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, izmantojot TIR karneti (1975. gada TIR konvencija) 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl) Padomes Regula (EK) Nr. 626/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar kuru pabeidz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 3. punktu veikto daļējo starpposma pārskatīšanu par antidempinga maksājumu, ko piemēro dažu Indijas izcelsmes grafitā elektrodu sistēmu importam 11325/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
2009/592/EC: Padomes Lēmums (2009. gada 13. jūlijs), ar ko groza Lēmumu 2009/290/EK (2009. gada 20. janvāris) par Kopienas vidēja termiņa finansiālās palīdzības piešķiršanu Latvijai 11805/09 Padomes lēmums par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Partnerattiecību pagaidu nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Klusā okeāna valstīm, no otras puses 5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt) Padomes Lēmums par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Pagaidu nolīgumu, ar ko izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses 5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt)+ ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg)+ ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg) Padomes Lēmums, ar ko nosaka finansiālās iemaksas, ko dalībvalstis veic Eiropas Attīstības fondā (iemaksu otrā daļa par 2009. gadu) 11543/09 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 16. jūlijā	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
2009/552/EK, Euratom: Padomes Lēmums (2009. gada 16. jūlijs) par jauna Eiropas Kopienų Komisijas locekļa iecelšanu 11878/1/09 REV 1 (en) Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2957. sanāksme, kas notika Briselē 2009. gada 27. jūlijā Padomes Lēmums par Eiropas Kopienas Pagaidu nolīguma par tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem noslēgšanu starp Eiropas Kopienų, Eiropas Ogļu un tērauda kopienų un Eiropas Atomenerģijas kopienų, no vienas puses, un Turkmēnistānu, no otras puses 11549/1/09 REV 1 Padomes Lēmums 2009/597/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs) par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par Horvātijas Republikas piedalīšanos Eiropas Savienības militārajā operācijā ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija Atalanta) 10088/09 + COR 1 (fi)	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

CITI AKTI

Balsojums/Publiskotās deklarācijas

ES dalībvalstu deklarācija par atteikšanos no prasībām saistībā ar Horvātijas Republikas dalību operācijā *Atalanta*

Piemērojot ES Vienoto Rīcību 2008/851/KĀDP par Eiropas Savienības militāro operāciju ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija *Atalanta*), ES dalībvalstis centīsies, ciktāl pieļauj to iekšējā tiesiskā kārtība, cik vien iespējams atteikties no iespējamām prasībām pret Horvātijas Republiku to personāla ievainošanas vai nāves gadījumā vai gadījumā, ja tām ir radīti zaudējumi vai bojāts to īpašums, ko izmanto ES krīzes pārvarēšanas operācijai, ja šāds ievainojums, nāve, zaudējums vai bojājums: radies Horvātijas Republikas personāla darbības dēļ, pildot pienākumus saistībā ar operāciju *Atalanta*, izņemot rupjas nolaidības vai tīša noteikumu pārkāpuma gadījumus, vai radies, izmantojot jebkādu īpašumu, kas pieder Horvātijas Republikai, ja šis īpašums ir izmantots saistībā ar operāciju, izņemot gadījumus, kad personāls no Horvātijas Republikas, kas darbojas operācijā *Atalanta* un izmanto šo īpašumu, ir vainojams rupjā nolaidībā vai tīšā noteikumu pārkāpumā.

Horvātijas Republikas deklarācija par atteikšanos no prasībām pret jebkuru valsti, kas piedalās operācijā *Atalanta*

Piemērojot ES Vienoto Rīcību 2008/851/KĀDP par Eiropas Savienības militāro operāciju ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija *Atalanta*), Horvātijas Republika centīsies, ciktāl pieļauj tās iekšējā tiesiskā kārtība, cik vien iespējams atteikties no iespējamām prasībām pret citām valstīm, kas piedalās operācijā *Atalanta*, tās personāla ievainošanas vai nāves gadījumā vai gadījumā, ja tai ir radīti zaudējumi vai bojāts tās īpašums, ko izmanto operācijā *Atalanta*, ja šāds ievainojums, nāve, zaudējums vai bojājums: radies personāla darbības dēļ, pildot pienākumus saistībā ar operāciju *Atalanta*, izņemot rupjas nolaidības vai tīša noteikumu pārkāpuma gadījumus, vai

- radies, izmantojot jebkādu īpašumu, kas pieder valstīm, kuras piedalās operācijā *Atalanta*, ja šis īpašums ir izmantots saistībā ar operāciju, izņemot gadījumus, kad ES krīzes pārvarēšanas personāls, kas izmanto šo īpašumu, ir vainojams rupjā nolaidībā vai tīšā noteikumu pārkāpumā.

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU
2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS

CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Spānijas deklarācija Runājot par iecerēto "Padomes Lēmumu par to, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Horvātijas Republiku par Horvātijas Republikas piedalīšanos Eiropas Savienības militārajā operācijā ar mērķi palīdzēt Somālijas piekrastē novērst un apkarot pirātismu un bruņotas laupīšanas, un atturēt no šādiem nodarījumiem (operācija Atalanta)", Spānija saskaņā ar LES 24. panta 5. punktu deklarē, ka, ņemot vērā instrumenta saturu, tai vajadzēs ievērot savas konstitucionālās procedūras prasības. Šī deklarācija neliedz provizoriski piemērot nolīgumu, kā tas ir īpaši paredzēts. Padomes Vienotā rīcība 2009/571/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim saistībā ar krīzi Gruzijā 11833/09 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl) Padomes Lēmums 2009/570/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza un pagarina Lēmumu 2008/901/KĀDP par neatkarīgu starptautisku izmeklēšanas misiju par konfliktu Gruzijā 11823/09 Padomes Vienotā rīcība 2009/572/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza un pagarina Vienoto rīcību 2008/736/KĀDP par Eiropas Savienības Pārraudzības misiju Gruzijā, <i>EUMM Georgia</i> 11471/09 Padomes Kopējā nostāja 2009/573/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku 11854/09 + COR 1 (fi) Padomes secinājumi par Keniju 12440/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes Regula (EK) Nr. 680/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu 11085/09 Padomes Lēmums 2009/569/KĀDP (2009. gada 27. jūlijs) par atbalstu <i>OPCW</i> darbībām, īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai 10317/09 Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas īpašo ziņojumu Nr. 3/2009 par struktūrpasākumu izdevumu efektivitāti notekūdeņu attīrīšanā 1994.-1999. un 2000.-2006. gada programmu posmā 11995/09 2009/593/EC: Padomes Lēmums (2009. gada 27. jūlijs), ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz <i>Banka Slovenije</i> ārējo revidentu 11244/09 Padomes Lēmums par to, lai Kopienas vārdā parakstītu Nolīgumu starp Eiropas Kopienu, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti, no otras puses, par aspektiem minēto valstu dalībai Eiropas Aģentūrā operatīvās sadarbības vadībai pie Eiropas Savienības dalībvalstu ārējām robežām 10701/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
ES un Rietumbalkānu valstu narkomānijas apkarošanas rīcības plāns (2009-2013) 12185/09 Padomes secinājumi par Revīzijas palātas Īpašo ziņojumu Nr. 4/2009 par to, kā Komisija pārvalda nevalstisko dalībnieku iesaistīšanos EK attīstības sadarbībā 12194/09 + COR 1 (fi) Padomes Regula (EK) Nr. 681/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar kuru pabeidz pārskatīšanu saistībā ar jaunu eksportētāju attiecībā uz Regulu (EK) Nr. 192/2007, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu dažu polietilēntereftalātu importam, kuru izcelsme ir, <i>inter alia</i>, Malaizijā, ar kuru atkārtoti piemēro maksājumu attiecībā uz viena šīs valsts eksportētāja importu un pārtrauc šā importa reģistrāciju 11564/09 + COR 1 (et) Padomes Regula (EK) Nr. 703/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velmētu stieplu importam, un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Moldovas Republikas un Turcijas izcelsmes velmētu stieplu importu 11865/09 Padomes Regula (EK) Nr. 682/2009 (2009. gada 27. jūlijs), ar ko izbeidz daļējo starpposma pārskatīšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kurus piemēro noteiktu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes plastikāta maisu un maisiņu importam 11777/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
2009/618/EC: Padomes Lēmums (2009. gada 27. jūlijs) par apspriešanās procedūras pabeigšanu ar Gvinejas Republiku saskaņā ar Kotonū nolīguma 96. pantu 11766/09 Padomes Lēmums par Nolīguma, ar ko izveido pamatu Ekonomisko partnerattiecību nolīgumam starp Eiropas Kopien un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Austrumāfrikas Kopienas partnervalstīm, no otras puses, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu 17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + COR 6 (se)+ ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it) Padomes Lēmums, ar ko izdara grozījumus noteikumos, ar kuriem paredz bezdarbnieka pabalsta piešķiršanas noteikumu piemērošanas kārtību attiecībā uz pagaidu darbiniekiem, īstenojot Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 28.a panta 10. punktu 11712/09 + REV 1 (mt) Padomes secinājumi attiecībā uz Islandes pieteikumu dalībai Eiropas Savienībā 12311/09 Eiropas Savienības Padomes (VISPĀRĒJĀS LIETAS un ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS) 2958. sanāksme, kas notika Briselē, 2009. gada 27. un 28. jūlijā Padomes secinājumi par Somāliju 12441/09	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
<i>Padomes secinājumi par EUMM Georgia</i> 12243/09 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 4. augustā Padomes Lēmums 2009/599/KĀDP (2009. gada 4. augusts), ar ko īsteno Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku 12387/09 + COR 1 + COR 2 (fi) Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 7. augustā Padomes Vienotā rīcība 2009/605/KĀDP (2009. gada 7. augusts), ar kuru groza Vienoto rīcību 2009/137/KĀDP, ar ko pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības īpašajam pārstāvim Kosovā 12480/09 + REV 1 (sk) + REV 2(el) Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 13. augustā Padomes Kopējā nostāja 2009/615/KĀDP (2009. gada 13. augusts), ar kuru groza Kopējo nostāju 2006/318/KĀDP, ar ko atjauno ierobežojošus pasākumus pret Birmu/Mjanmu 12582/09 + COR 1 (sv) + ADD 1 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 17. augustā	

INFORMĀCIJA PAR CITU AKTU PIENĒMŠANU 2009. GADA JŪLIJS/AUGUSTS	
CITI AKTI	Balsojums/Publiskotās deklarācijas
Padomes Regula (EK) Nr. 768/2009 (2009. gada 17. augusts), ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1890/2005, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu dažu tādu nerūsējošā tērauda skrūvju un stiprinājumu veidu un to daļu importam, kuru izcelsme, <i>inter alia</i>, ir Vjetnamā 12433/09 Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2009. gada 27. augustā Padomes Regula (EK) Nr. 803/2009 (2009. gada 27. augusts), ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu dažu veidu dzelzs un tērauda cauruļu savienotājelementu importam, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā un Taizemē un kuri nosūtīti no Taivānas, neatkarīgi no tā, vai ir norādīta to izcelsme Taivānā, un ar ko atceļ atbrīvojumu, kas piešķirts <i>Chup Hsin Enterprise Co. Ltd un Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.</i> 12593/1/09 REV 1	